

Требования для сдачи кандидатского экзамена по иностранному языку

Для сдачи кандидатского экзамена по иностранному языку следует найти научную книгу по научной специальности, соответствующей профилю подготовки аспиранта (желательно, чтобы тематика книги соответствовала теме диссертационного исследования), не переведенную на русский язык.

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа: на **первом этапе** аспирант выполняет перевод научного текста по научной специальности, соответствующей профилю подготовки аспиранта. Общий объем книги по научной специальности, соответствующей профилю подготовки аспиранта – 600 000 печатных знаков (300 стр.). По материалам переведенного научного текста аспиранту следует подготовить реферат (на русском и английском языках). Объем реферата – 60 000 печатных знаков (25–30 стр.).

Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе. В ведомость промежуточной аттестации ставится зачет за реферат (допуск ставит преподаватель, проверяющий реферат), который является допуском к кандидатскому экзамену по дисциплине «Иностранный язык».

Второй этап экзамена включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по научной специальности, соответствующей профилю подготовки аспиранта, со словарем и передача основного содержания текста на иностранном языке в форме резюме (в письменной форме). Объем текста 2500–3000 печ. знаков. Время выполнения 45–60 минут.

2. Беглое чтение оригинального текста по научной специальности, соответствующей профилю подготовки аспиранта. Объем текста 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения 2–3 минуты. Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке (гуманитарные специальности) и на русском языке (естественнонаучные специальности).

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной работой аспиранта.

Результаты экзамена оцениваются по пятибалльной системе.